

ZMLUVA O POSKYTNUTÍ PROSTRIEDKOV č. DO7RP-0006-08

uzavretá v zmysle zákona číslo 172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja v platnom znení
v spojení s ust. § 269 ods.2 Obchodného zákonníka v platnom znení medzi

Agentúra na podporu výskumu a vývoja

Mýtna 23, 814 99 Bratislava

IČO: 30797764

DIČ: 2022132563

Bankové spojenie: Štátna pokladnica, Radlinského 32, 810 05 Bratislava

číslo účtu: 7000115379/8180

v zastúpení: host. doc. Ing. Ján Šedivý, CSc., riaditeľ agentúry

(ďalej len „poskytovateľ“ alebo „zmluvná strana“)

Ústav informatiky SAV

Dúbravská cesta 9, 845 07 Bratislava

IČO: 17055555

DIČ: 2020796921

Bankové spojenie a číslo účtu: Bežný účet 7000009445/8180

v zastúpení: Ing. Ladislav Hluchý, CSc., riaditeľ

osoba zodpovedná za riešenie úlohy: Ing. Ladislav Hluchý, CSc., riaditeľ

(ďalej len „príjemca“ alebo „zmluvná strana“)

PREAMBULA

Agentúra na podporu výskumu a vývoja (ďalej len „poskytovateľ“) bola zriadená zákonom číslo 172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja v platnom znení (ďalej len „zákon č.172/2005 Z. z.“) a v súlade so zákonom číslo 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov, a to za účelom poskytovania štátnej podpory pre výskum a vývoj v oblasti vedy a techniky. Podľa týchto zákonov poskytovateľ poskytuje finančné prostriedky na riešenie projektov.

I.

VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

1. Európska komisia (ďalej len „EK“) schválila projekt „Advanced Data Mining and Integration Research for Europe“ príjemcu vo výzve „FP7-ICT-2007-1“ dňa 13.12.2007.
2. V súlade so zákonom číslo 172/2005 Z. z. v platnom znení poskytovateľ rozhodol o poskytnutí finančných prostriedkov na dofinancovanie projektu formulovaného príjemcom v žiadosti o dofinancovanie projektov 7. rámcového programu Európskeho spoločenstva (ES) pre výskum, technologický rozvoj a demonštračné aktivity (ďalej len „žiadosť o dofinancovanie“) zaregistrovanou pod číslom

DO7RP-0006-08,

za podmienok uvedených v tejto zmluve. Písomné znenie schválenej žiadosti o dofinancovanie je priložené k tejto zmluve ako príloha č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

3. Zmluvné strany sa v zmysle ustanovenia § 262 ods.1 Obchodného zákonníka dohodli, že táto zmluva sa bude spravovať ustanoveniami Obchodného zákonníka v jeho platnom znení a platných právnych predpisov SR.

II. PREDMET ZMLUVY

1. Prijemca sa zaväzuje vykonať projekt špecifikovaný v článku I. odsek 1. tejto zmluvy v súlade so schválenou žiadosťou o dofinancovanie, v súlade s rozpočtom projektu ako ho schválila EK, ako aj v súlade s prílohou č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy vrátane jej príloh – kópie grantovej dohody, v prípade člena konzorcia – kópie zmluvy o prístupení ku grantovej dohode, dokladu preukazujúceho finančnú čiastku vyčlenenú pre slovenský subjekt a výpisu z bankového účtu, ako aj za podmienok uvedených v tejto zmluve.
2. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť príjemcovi za účelom dofinancovania projektu finančné prostriedky v rozsahu a za podmienok podľa tejto zmluvy.
3. Pod dofinancovaním sa rozumie poskytnutie finančného príspevku poskytovateľom výlučne na činnosti patriace do kategórie „výskum a technologický vývoj“ maximálne vo výške 25% celkových nákladov, ktoré boli schválené Európskou komisiou na tieto činnosti.
4. Finančné prostriedky poskytnuté na dofinancovanie projektu môžu byť použité len na účel a v súlade s podmienkami tejto zmluvy.
5. Účelom je dofinancovanie výskumno-vývojových činností na projekte špecifikovanom v článku I. ods. 1. tejto zmluvy.
6. Lehota na riešenie projektu uplynie dňom 28.2.2011
7. Rozpočet na dofinancovanie projektu 7. rámcového programu pre výskum, technologický rozvoj a demonštračné aktivity (ďalej len „7RP“) bol definovaný v žiadosti o dofinancovanie v časti B, vyplnenej na základe Annex I projektu 7RP.
8. Dofinancovanie projektu 7RP na základe žiadosti o dofinancovanie sa bude riadiť ustanovením § 17 zákona číslo 172/2005 Z. z. v platnom znení.
9. Výška finančných prostriedkov na dofinancovanie projektu určená poskytovateľom predstavuje maximálne sumu vo výške 3 550 251,- Sk (117 846,76 EUR).
10. Finančné prostriedky na dofinancovanie projektu môže poskytovateľ poskytnúť vždy maximálne na obdobie jedného rozpočtového roka alebo jeho časti, v rámci ktorého sa tieto musia vyčerpať na určený účel.
11. Poskytovateľ na obdobie prvého rozpočtového roka (alebo jeho časti) poskytuje príjemcovi na základe ustanovení tejto zmluvy finančné prostriedky vo výške 1 697 994,- Sk (slovom: „miliónšesťstodeväťdesiatšesťtisícdeväťstodeväťdesiatštyri slovenských korún“) (56 363,08 EUR).

12. Poskytovateľ na obdobie ďalších rozpočtových rokov (alebo jeho časti) poskytne príjemcovi na základe ustanovení tejto zmluvy finančné prostriedky za podmienok uvedených v článku II. odsek 14. tejto zmluvy.
13. Finančné prostriedky poskytnuté poskytovateľom je príjemca oprávnený použiť len na výskumno-vývojové činnosti a príjemca v plnom rozsahu zodpovedá za ich použitie na výlučne na stanovený účel.
14. Finančné prostriedky na dofinancovanie projektu môže poskytovateľ poskytnúť na nasledujúci rozpočtový rok na základe písomnej žiadosti, ktorú spolu s výpisom z bankového účtu predloží príjemca poskytovateľovi po obdržaní platby z EK na jeho účet. Každé poskytnutie finančných prostriedkov bude predmetom osobitného dodatku k tejto zmluve. Doručenie tejto žiadosti je podmienkou poskytnutia finančných prostriedkov na ďalšie roky a príjemca je povinný ju doručiť poskytovateľovi.
15. Výška finančných prostriedkov poskytnutých poskytovateľom na dofinancovanie projektu bude závisieť od plnenia podmienok stanovených touto zmluvou a od výšky poskytnutých prostriedkov EK.

III. SPÔSOB ČERPANIA PODPORY

1. Zmluvné strany sa dohodli, že príjemca si za účelom poskytnutia a čerpania finančných prostriedkov v zmysle tejto zmluvy zriadi osobitný účet špecifikovaný v odseku 3. tohto článku, na ktorý budú finančné prostriedky poskytnuté. Príjemca je povinný všetky úhrady spojené s riešením projektu hradiť výhradne z tohto účtu. Refundácia alikvótnych čiastok aj z iných účtov je možná za dodržania podmienky preukázania výšky súm, zodpovedajúcich dátumu úhrad a účelu financovania výdavkov/nákladov.
2. Poskytovateľ poskytne príjemcovi finančné prostriedky v zmysle ustanovenia §12 zákona č. 172/2005 Z. z. v platnom znení na účet príjemcu uvedený v odseku 1. tohto článku v spojení s odsekom 3. tohto článku.
3. Finančné prostriedky poskytne poskytovateľ príjemcovi na
 - **osobitný neúročený účet č. 7000266185/8180, zriadený na tento účel v Štátnej pokladnici.**
4. Právo disponovať s účtom a s prostriedkami vedenými na tomto účte môže mať po celú dobu účinnosti tejto zmluvy len príjemca (ďalej len „účet príjemcu“). Príjemca je povinný bezodkladne písomne oznámiť poskytovateľovi všetky zmeny týkajúce sa účtu príjemcu.
5. Finančné prostriedky je možné čerpať príjemcom len v súlade s platnými právnymi predpismi, najmä zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v platnom znení, zákonom č. 291/2002 Z. z. o štátnej pokladnici v platnom znení, zákon č. 231/1999 Z. z. o štátnej pomoci v platnom znení, zákonom č. 172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja v platnom znení, zákonom č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách v platnom znení, v súlade s prílohou č. 2 tejto zmluvy a v súlade s usmerneniami a pokynmi poskytovateľa.
6. Všetky náklady súvisiace s dofinancovaním projektu je nevyhnutné doložiť prehľadom o výške, spôsobe a účele čerpania finančných prostriedkov, vypracovaným podľa skutočných nákladov na dofinancovanie projektu a platných pokynov poskytovateľa. Originály finančných dokladov je príjemca povinný archivovať v súlade so zákonom číslo

431/2002 Z. z. o účtovníctve v platnom znení najmenej 5 rokov od ukončenia projektu, t.j. od uplynutia lehoty podľa čl. II. odsek 5. tejto zmluvy, resp. do vyriešenia prípadných nezrovnalostí súvisiacich s projektom.

7. Pri obstaraní tovarov, služieb a verejných prác, ktoré majú byť uhradené z poskytnutých finančných prostriedkov, je potrebné postupovať v súlade so zákonom číslo 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní v platnom znení.
8. Finančné prostriedky, ktoré boli určené na čerpanie na obdobie rozpočtového roka a v tomto období neboli zo závažných a preukázateľných dôvodov vyčerpané, môžu byť, na základe písomnej odôvodnenej žiadosti a následného súhlasu poskytovateľa s ich prevodom, použité v nasledujúcom rozpočtovom roku len v súlade so zákonom č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v platnom znení, zákonom č. 131/2002 Z. z. o vysokých školách v platnom znení a v súlade s prílohou č. 2 tejto zmluvy.
9. Prijemca je povinný priebežne kontrolovať priebeh prác spojených s dofinancovaním projektu a čerpanie poskytnutých finančných prostriedkov. Zodpovedá za to, že pridelené prostriedky budú čerpané podľa pokynov zodpovedného riešiteľa (v zmysle výzvy – predkladateľa návrhu projektu). Keď prijemca zistí, že tieto pokyny sú v rozpore s predpismi o hospodárení s majetkom štátu, alebo že prostriedky nie sú využívané efektívne, je povinný pozastaviť realizáciu platieb a zaväzuje sa bezodkladne, najneskôr do 3 dní od pozastavenia realizácie platieb informovať o tejto skutočnosti poskytovateľa.
10. Zmluvné strany sa dohodli, že prijemca je oprávnený použiť poskytnuté finančné prostriedky aj na refundáciu (alebo úhradu) doteraz vynaložených nákladov súvisiacich s projektom 7RP, pokiaľ tieto prijemca použil v tom istom rozpočtovom roku, ako mu boli prostriedky poskytnuté poskytovateľom pri dodržaní účinnosti tejto zmluvy.

IV. SANKCIE

1. Nedodržanie podmienok stanovených platnými právnymi predpismi a ustanoveniami tejto zmluvy, za ktorých sa finančné prostriedky poskytli, sa považuje za porušenie finančnej disciplíny. Pod nedodržaním podmienok sa rozumie najmä:
 - finančné prostriedky (ich časť) boli spotrebované v rozpore s podmienkami tejto zmluvy;
 - finančné prostriedky (ich časť) neboli spotrebované v lehote určenej v ustanoveniach tejto zmluvy
 - boli porušené niektoré z podmienok tejto zmluvy, za ktorých sa finančné prostriedky (ich časť) poskytli prijemcovi.
2. V prípade, že prijemca v stanovenom rozsahu a lehote nesplní upozornenie poskytovateľa, poskytovateľ je povinný postupovať v súlade s ustanovením § 31 ods. 10 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy v platnom znení a oznámiť túto skutočnosť ako porušenie finančnej disciplíny orgánu, oprávnenému na ukladanie a vymáhanie sankcií za porušenie finančnej disciplíny pri nakladaní s prostriedkami štátneho rozpočtu, resp. postupovať v súlade s platnými právnymi predpismi SR.
3. V prípade, že prijemca nesplní niektorú zo svojich povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo poruší ustanovenia tejto zmluvy, poskytovateľ má právo:
 - a) odstúpiť od zmluvy z dôvodov uvedených v tejto zmluve,
 - b) vypovedať túto zmluvu,

- c) pozastaviť dofinancovanie projektu s okamžitou účinnosťou až na obdobie troch mesiacov. Akékoľvek čerpanie finančných prostriedkov po doručení oznámenia o pozastavení financovania sa považuje za neoprávnené až do momentu doručenia písomného oznámenia poskytovateľa o ukončení tohto pozastavenia.
4. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom jeho doručenia príjemcovi.
 5. Výpovedná lehota je 15 dní a začína plynúť nasledujúci deň po doručení výpovede príjemcovi.
 6. Poskytovateľ je oprávnený po odstúpení od zmluvy alebo po ukončení zmluvného vzťahu výpoveďou požadovať vrátenie finančných prostriedkov poskytnutých na dofinancovanie projektu najneskôr do 30 dní od ukončenia zmluvného vzťahu.
 7. V prípade odstúpenia od zmluvy poskytovateľom alebo vypovedaní zmluvy z jeho strany, je tento oprávnený požadovať od príjemcu vrátenie poskytnutých finančných prostriedkov, ktoré príjemca nevyčerpal. Vyčerpané prostriedky je príjemca povinný vrátiť poskytovateľovi v prípade, že boli vyčerpané v rozpore s podmienkami stanovenými touto zmluvou, v rozpore so zverejnenou výzvou, v rozpore s metodickými pokynmi výzvy alebo v rozpore s platnými právnymi predpismi SR.

V. ĎALŠIE PRÁVA A POVINNOSTI

1. Príjemca sa zaväzuje, že prípadné upozornenia a pokyny poskytovateľa, ktoré mu budú doručené alebo inak oznámené, zohľadní pri dofinancovaní projektu a vzniknuté nezrovnalosti alebo prípadný nesúlad s touto zmluvou odstráni bez zbytočného odkladu, najneskôr do lehoty stanovenej poskytovateľom.
2. Príjemca zodpovedá poskytovateľovi za včasné a riadne vykonanie projektu, za riadne použitie finančných prostriedkov a za včasné a riadne plnenie si povinností podľa tejto zmluvy. Kvalitu projektu vyhodnocuje EK.
3. Ak príjemca zistí, že povinnosti/záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy nemôže z rôznych príčin splniť, je povinný o tom okamžite, najneskôr do 10 dní od tohto zistenia písomne informovať poskytovateľa.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že porušenie ustanovenia odseku 1., 2. alebo 3. tohto článku sa považuje za zvlášť závažné porušenie tejto zmluvy a je dôvodom, pre ktorý môže poskytovateľ od tejto zmluvy odstúpiť.
5. Príjemca za účelom posúdenia splnenia povinností/záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy odovzdá záverečnú správu o riešení projektu podľa ustanovenia článku V. odsek 7. tejto zmluvy. Splnenie povinností/záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy bude posúdené radou poskytovateľa.
6. Príjemca je povinný do 31.3. nasledujúceho kalendárneho roka doručiť (elektronickou poštou a písomne v jednom vyhotovení) poskytovateľovi podrobnú ročnú správu o postupe prác na projekte a o hospodárení s poskytnutými prostriedkami. Ročnú správu nie je potrebné vypracovať za rok, za ktorý príjemca vypracuje záverečnú správu podľa odseku 7. tohto článku.

7. Prijemca je povinný do 30 kalendárnych dní odo dňa uplynutia lehoty na vykonanie projektu doručiť (elektronickou poštou a písomne v jednom vyhotovení) poskytovateľovi záverečnú správu o vykonaných činnostiach na projekte a o hospodárení s poskytnutými prostriedkami za celé obdobie, počas ktorého poskytovateľ poskytoval príjemcovi finančné prostriedky.
8. Neschválenie záverečnej správy z dôvodu nesprávneho čerpania finančných prostriedkov na dofinancovanie projektu je považované za porušenie povinností/závazkov vyplývajúcich z tejto zmluvy zo strany príjemcu a poskytovateľ je oprávnený postupovať podľa príslušných ustanovení tejto zmluvy (najmä v súlade s článkom IV. odsek 2., alebo 3. tejto zmluvy).
9. Poskytovateľ je povinný kontrolovať dodržiavanie podmienok, za ktorých sa poskytli finančné prostriedky, ako aj ostatné skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na správnosť a účelovosť čerpania poskytnutých finančných prostriedkov, nezávisle od termínu ich pridelenia, počas trvania zmluvného vzťahu.
10. Poskytovateľ je oprávnený kontrolovať dodržiavanie podmienok, za ktorých sa poskytli finančné prostriedky, ako aj ostatné skutočnosti, ktoré by mohli mať vplyv na správnosť a účelovosť čerpania poskytnutých finančných prostriedkov, nezávisle od termínu ich pridelenia, počas trvania zmluvného vzťahu. Kontrolu je poskytovateľ oprávnený vykonať aj priamo u príjemcu.
11. Poskytovateľ je oprávnený vykonať kontrolu aj po ukončení zmluvného vzťahu, po odstúpení poskytovateľa od zmluvy alebo vypovedaní zmluvy z jeho strany za účelom vyúčtovania predmetu zmluvy.
12. Prijemca je povinný vytvoriť zamestnancom poskytovateľa vykonávajúcim kontrolu primerané podmienky na riadne a včasné vykonanie kontroly a poskytnúť im potrebnú súčinnosť a všetky vyžiadané informácie a listiny týkajúce sa najmä riešenia projektu, stavu jeho rozpracovanosti, špecifikácie použitia finančných prostriedkov, ich predpokladané ďalšie použitie.
13. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak príjemca neumožní alebo znemožní z akéhokoľvek dôvodu vykonanie kontroly počas trvania zmluvného vzťahu toto konanie sa bude považovať za zvlášť hrubé porušenie tejto zmluvy a dôvod, pre ktorý môže poskytovateľ od zmluvy odstúpiť
14. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade ak príjemca neumožní alebo znemožní z akéhokoľvek dôvodu vykonanie kontroly po ukončení zmluvného vzťahu bude poskytovateľ postupovať v súlade s platnými právnymi predpismi, ako aj v súlade s ustanoveniami tejto zmluvy.
15. Vlastníctvo k výsledkom riešenia projektu sa riadi ustanoveniami § 21 zákona číslo 172/2005 Z. z v platnom znení.
16. Prijemca sa zaväzuje, na požiadanie poskytovateľa, dodať informácie o riešenom projekte v znení a vo forme použiteľnej pre propagáciu výsledkov riešenia projektu pre širokú verejnosť.

VI. ĎALŠIE PODMIENKY

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vlastnícke právo k huteľným veciam a nehnuteľnostiam zaobstaraným z poskytnutých finančných prostriedkov sa riadi ustanovením § 21 odsek 2 zákona číslo 172/2005 Z. z. v platnom znení.
2. Všetky výskumné činnosti zahŕňajúce ľudských účastníkov, ľudské embryá, tkanivá, ako aj výskumné činnosti používajúce zvieratá, musia byť v súlade s príslušnými zákonmi a všeobecne záväznými predpismi schválené príslušnými etickými komisiami.
3. Všetky zverejnenia výsledkov projektu budú na záver zverejnenia obsahovať poznámku s nasledovným znením: „Táto práca bola dofinancovaná Agentúrou na podporu výskumu a vývoja na základe zmluvy č. DO7RP-0006-08“. V prípade zverejnenia v anglickom jazyku bude znenie „This work was supported by the Slovak Research and Development Agency under the contract No. DO7RP-0006-08“.
4. Prijemca je oprávnený označiť pracovisko, na ktorom sa projekt rieši, logom poskytovateľa a písomným oznamom v tomto znení: „Na tomto pracovisku sa rieši projekt s podporou Agentúry na podporu výskumu a vývoja“.
5. Prijemca v termíne do troch rokov po vykonaní projektu dodá poskytovateľovi každý rok písomnú monitorovaciu správu o spoločenských a ekonomických prínosoch (dopadoch) výsledkov riešenia projektu. Termín pravidelného podávania monitorovacej správy, ako aj usmernenie k jej obsahu bude zverejnené na internetovej stránke poskytovateľa.
6. Výsledky riešenia projektu môžu byť využité len spôsobom stanoveným zákonom alebo ustanoveniami tejto zmluvy.

VII. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Každá zo zmluvných strán sa zaväzuje písomne a bez zbytočného odkladu, najneskôr do 3 dní od zmeny oznámiť druhej zmluvnej strane všetky zmeny identifikačných údajov, uvedených v úvodnej časti tejto zmluvy, resp. akúkoľvek inú zmenu skutočností a právnych pomerov, ktoré by mohli mať vplyv na práva alebo záväzky vyplývajúce z tejto zmluvy.
2. Prijemca alebo osoba splnomocnená príjemcom, alebo poverená sa zaväzuje v lehote do 3 dní od zmeny v osobe štatutárneho zástupcu alebo zodpovedného riešiteľa oznámiť písomne túto skutočnosť poskytovateľovi a predložiť mu relevantný doklad preukazujúci túto skutočnosť. Nesplnenie tejto povinnosti zakladá oprávnenie poskytovateľa na odstúpenie od zmluvy.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom podpisu jej písomného vyhotovenia obidvomi zmluvnými stranami.
4. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch rovnocenných exemplároch, z ktorých každá zo zmluvných strán obdrží po jednom.

5. Všetky sumy uvedené v tejto zmluve boli prepočítané konverzným kurzom 1 EURO = 30,1260 Sk.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledovné prílohy:
- príloha č. 1 - schválený návrh žiadosti o dofinancovanie, vrátane jej príloh
 - príloha č. 2 – metodický pokyn (ktorý bol zverejnený vo výzve DO7RP 2008)

Zmluvné strany si zmluvu riadne prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu s ňou ju slobodne a vážne podpisujú.

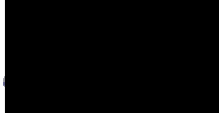
V Bratislave, dňa 17.12.2008

V Bratislave, dňa 16.12.2008

Ústav Informatiky SAV

Dúbravská cesta 9
845 07 Bratislava 45

-3-


host. doc. Ing. Ján Šedivý, CSc.
riaditeľ Agentúry na podporu výskumu
a vývoja


Ing. Ladislav Hluchý, CSc.,
riaditeľ Ústavu informatiky SAV